

**公 職 人 員 財 產 申 報 表**

申報人姓名	令狐榮達	服 務 機 關	1.臺中市政府			職 稱	1.副市長
			2.				2.
申 報 日	110 年 11 月 01 日			申 報 類 別	定期申報		
配 偶 及 未 成 年 子 女				配 偶 及 未 成 年 子 女			
稱 謂		姓 名		稱 謂		姓 名	
配偶		徐湘蓮					

(二) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	登 記 ( 取 得 ) 時 間	登 記 ( 取 得 ) 原 因	取 得 價 額
新北市淡水區海天段(自用房屋之坐落基地)	844.64	10000 分之 251	令狐榮達	101 年 06 月 22 日	買賣	(超過五年)

土 地 變 動 情 形						
土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	變 動 時 間	變 動 原 因	變 動 時 之 價 額
1★○○○○ FLORAL AVE. ARCADIA, CA. U S A	594.56	全部	令狐榮達 徐湘蓮	110 年 09 月 20 日	賣出	24,939,000 元 (併房屋建物一起賣掉之總價 90 萬美金，以 9/22 匯率 27.71 計。)

2. 建物 (房屋及停車位)

建 物 標 示	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	登 記 ( 取 得 ) 時 間	登 記 ( 取 得 ) 原 因	取 得 價 額
新北市淡水區海天段	2,046.07	100000 分之 2908	令狐榮達	101 年 06 月 22 日	買賣	(超過五年,共同使用部分)
新北市淡水區海天段	81.05	全部	令狐榮達	101 年 06 月 22 日	買賣	(超過五年,含陽台 8.31 平方公尺)

建 物 變 動 情 形						
建 物 標 示	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	變 動 時 間	變 動 原 因	變 動 時 之 價 額
1★○○○○ FLORAL AVE. ARCADIA, CA. U S A	140.19	全部	令狐榮達 徐湘蓮	110 年 09 月 20 日	賣出	24,939,000 元 (併土地一起賣掉之總價 90 萬美金，以 9/22 匯率 27.71 計。)

(三) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人	登 記 ( 取 得 ) 時 間	登 記 ( 取 得 ) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

## (四) 汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠牌型號	汽缸容量	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
國瑞	1,798	令狐榮達	105 年 07 月 15 日	買賣	(超過五年)
MAZDA	2,000	令狐榮達	103 年 06 月 20 日	買賣	(超過五年)

## (五) 航空器

型式	製造廠名稱	國籍標示及編號	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

## (六) 現金(指新臺幣、外幣之現金或旅行支票)(總金額:新臺幣 元)

幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白			

## (七) 存款(指新臺幣、外幣之存款)(總金額:新臺幣 10,386,574 元)

存放機構 (應敘明分支機構)	種類	幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合 新臺幣總額
臺灣銀行館前分行	活期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		20,503
臺灣銀行中都分行	定期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		500,000
臺灣銀行中都分行	定期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		500,000
臺灣銀行中都分行	定期存款	新臺幣	令狐榮達		500,000
臺灣銀行中都分行	定期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		800,000
臺灣銀行中都分行	活期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		521,178
臺灣銀行中都分行	定期存款	新臺幣	令狐榮達		230,000
臺灣銀行中都分行	定期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		600,000
合作金庫	活期存款	新臺幣	令狐榮達		210
合庫商業銀行中山分行	活期存款	新臺幣	令狐榮達		77,443
國泰世華銀行後埔分行	活儲證券戶	新臺幣	令狐榮達		14,078
國泰世華銀行後埔分行	定期存款	新臺幣	令狐榮達		703,855
兆豐國際商業銀行國外部	活期存款	紐西蘭幣	令狐榮達	6.38	127.40
兆豐國際商業銀行國外部	定期存款	美元	令狐榮達	11,214.08	312,222.40
兆豐國際商業銀行國外部	定期存款	美元	令狐榮達	30,797.97	857,477.10
兆豐國際商業銀行國外部	定期存款	紐西蘭幣	令狐榮達	69,546.39	1,389,112.60
兆豐國際商業銀行國外部	定期存款	美元	令狐榮達	1,506.26	41,937.30
兆豐國際商業銀行國外部	活期存款	美元	令狐榮達	301.84	8,403.80
兆豐國際商業銀行國外部	定期存款	紐西蘭幣	令狐榮達	69,157.92	1,381,353.40

兆豐國際商業銀行國外部	定期存款	美元	令狐榮達	4,085.48	113,747.90
兆豐國際商業銀行駐外交部簡易型分行	活期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		96,089
中華郵政	活期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		90,197
WELLS FARGO(ARCADIA)	支票存款	美元	徐湘蓮	8,500	236,640
BANK OF AMERICA	支票存款	美元	徐湘蓮	50,000	1,392,000

(八) 有價證券 (總價額：新臺幣 29,510,400 元)

1. 股票 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

2. 債券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證 (總價額：新臺幣 29,510,400 元)

名 稱	所 有 人	受託投資機構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
FIDELITY	徐湘蓮	FIDELITY	1	1,060,000	美元	29,510,400

4. 其他有價證券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產

1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額：新臺幣 元)

財 產 種 類	項 目	所 有 人	價 額
本欄空白			

2. 保險 (累積已繳保險費折合新臺幣總金額：1,746,398 元)

保險公司	保 險 名 稱	保單號碼	要 保 人	保 險 契 約 類 型	保 險 金 額	契 約 始 日 \ 契 約 迄 日	外 幣 幣 別	累 積 已 繳 保 險 費 外 幣 總 額	累 積 已 繳 保 險 費 折 合 新 臺 幣 總 額
南山人壽保險公司	南山人壽幸福久久外幣增額終身壽險	〇〇〇〇〇〇〇 3210	令狐榮達	儲蓄型壽險	11,000	102年03月04日/終身	美元	31,878	885,730.23
南山人壽保險公司	南山人壽美圓鑽美元利率變動型終身壽險 (定期給付型)	〇〇〇〇〇〇〇 5828	令狐榮達	儲蓄型壽險	32,000	107年07月04日/終身	美元	30,976	860,668.16

(十) 債權 (總金額：新臺幣 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十一) 債務 (總金額：新臺幣 1,400,791 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
授信	令狐榮達	合庫商業銀行中山分行 臺北市中山區南京東路	1,400,791	101 年 06 月 28 日	購置不動產

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十三) 備 註

1. FIDELITY 基金部分係配偶代其娘家人投存。
  2. ○○○○ FLORAL AVE. ARCADIA, CA. USA 之房屋及土地於 110 年 9 月賣出 90 萬美金，已存入 FIDELITY 基金。
- 1★更正項目資料係申報人於 111 年 01 月 20 日依法自動申請更正。

■本人、配偶及未成年子女名下之財產，非屬公職人員財產申報法第 7 條規定者，應辦理財產強制信託之範圍，特此聲明。

此 致

監 察 院

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任

申報人：令狐榮達